

Протокол

№

гр. София, 23.10.2013 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 20
състав**, в публично заседание на 23.10.2013 г. в следния състав:
АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Светлана Димитрова

при участието на секретаря Кристина Петрова и при участието на прокурора Димитров, като разгледа дело номер **8093** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 13,38 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. И. М. – редовно уведомен, не се явява, представлява се от служебно назначения от съда адв. В., съгласно определение на съда от 30.09.2013 г.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДАБ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ – редовно уведомен, не се явява и не се представлява.

СГП – редовно уведомена, представлява се от прокурора Димитров.

Явява се ПРЕВОДАЧ от/на арабски език Л. К. Б..

СЪДЪТ

НАМИРА, че следва да назначи за преводач явилата се днес в залата Л. Б. като преводач на жалбоподателя от/на арабски език.

СЪДЪТ

СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Л. К. Б., 23 години, българска гражданка, неосъждана, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА преводача Л. Б. на оспорвания, с чиято помощ последният да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, като взе предвид, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка.

АДВ. В.: Поддържам жалбата. С оглед ситуацията, като представител на лице, което не познавам, имам забележка за имената на лицето. Процедурата е започнала с имена на жалбоподателя: М. И. М., а продължава с други имена: Д. М. Д. Д.. Да не би заради това да не се е явил в днешното съдебно заседание. Да се приемат доказателствата по преписката, като моля, ако лицето установи контакт с мен, да представя относими доказателства, ако той пожелае, или ако впоследствие представи болничен документ или посочи друга причина за неявяването си днес .

ПРОКУРОРЪТ: Да се приеме административната преписка. Нямам доказателствени искания, няма да соча доказателства.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените с административната преписка писмени доказателства.

НАМИРА, че на жалбоподателя са дадени необходимите и в пълнота процесуални възможности да се яви лично в днешното съдебно заседание. Същият е подал жалбата си до съда, сочейки имената, с които е записан и в производството – още на 3.08.2013 г. Съответно е направено и искане за предоставяне на правна помощ и е представил декларация за семейно и имотно състояние със същите имена. Посочен е адрес, на който жалбоподателят е редовно призоваван, на този адрес е информиран за определението на съда за насрочване на делото и дадените с него указания, поради което съдът не счита, че следва да дава друга процесуална възможност и да бъде отлагано производството.

С оглед на горното и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. В.: Моля да отмените обжалвания акт на основания, посочени в жалбата, така и с оглед на съображенията, че конкретната фактическа обстановка във всяка държава и дали тя представлява заплаха за известен брой граждани, не винаги е индикация, че за конкретния индивид тази обществено-политическа обстановка не представлява заплаха. Видно от представените по преписката доказателства и становища на съответния отдел на административния орган, който дава становище относно обстановката в конкретната държава, тя се отнася за широко неопределяем кръг лица, но по никакъв начин не носи в себе си индикации за заплахата срещу конкретния жалбоподател. На това основание моля жалбата да бъде уважена. Моля да ми бъде издаден препис от съдебния протокол.

ПРОКУРОРЪТ: Жалбата не е основателна. По преписката няма данни за заплаха на здравето и живота на чужденеца.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на явилия се в днешното съдебно заседание преводач от бюджета на съда сума в размер на 20,00 лева.
Издаде се РКО за посочената сума.

Съдебното заседание приключи в 14,18 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: